

MEZŐBERÉNYI



HÍRMONDÓ

INGYENES

Közeleti információs lap

XII. évfolyam, 2002. szeptember

Emlékművet avattunk

A Berényi Napok egyik kiemelkedő eseménye volt a Mezőberényi német kitelepítettek emlékművének avatása, melyre augusztus 19-én a Kossuth téren került sor.

A méltóságteljes avatási ünnepségen a magyar és a német himnusz elhangzása után Dr. Berzeviczky Józsefné: Szeretném, ha hazaérnék... c. versét hallgathattuk meg. A szomorú történelmi esemény ismertetése után Frey Magdolna visszaemlékezése, és a Szeider házaspár kitelepítésének története tette a kívüllátóknak is átérezhetővé az 56 éve történt eseményeket. Ezután Cservenák Pál Miklós polgármester úr lépett a mikrofonhoz. Beszédében többek között hangsúlyozta, hogy a város az emlékmű felállításával nem vérző sebeket akar felszagatni, hanem emléket kíván állítani a Mezőberény életében sorsdöntő eseményről a jelenkor és az utókor számára.

Az emlékmű avatásán a megemlékező ünnepi beszédet Petra Knorr, a Német Szövetségi Köztársaság Magyarországi Nagykövetsége sajtóügyek attaséja mondta. Beszédében kiemelte:

„... a megemlékezés nem csak arra való, hogy a megtörténteke emlékezzünk, a jövőbe is kell, hogy tekintsünk, helyes tanulságokat levonva a múltbeli cselekedetekből. Földrészünkön mindennél élnek kisebbségek. Ezek a kisebbségek az európai államok egymás közötti kapcsolatában betölthetik a híd szerepét, de konfliktusok gyújtópontjaivá is válhatnak. A béke és biztonság csak akkor valószínűsíthető Európában, ha hidakat építünk, más szóval kezet nyújtunk egymásnak, és közösen próbáljuk megoldani a problémáinkat. ...”

Ezután az ünnepi szónokok - Petra Knorr és Cservenák Pál Miklós, valamint két mezőberényi kitelepített Pangert Mihály és Wagner József - leplezték le az emlékművet, melyet a következő percekben Bátorvicsky Gábor, az I. kerületi német evangélikus egyházközség

lelkésze áldott meg. A múlt, a jelen és a jövő fonódott össze a ma Németországban élő mezőberényi kitelepített, Pangert Mihály áldás után felhangzó szavaiban, aki betegsége ellenére vállalta a haza vezető hosszú utat, hogy részt vehessen az emlékmű avatásán, s itt elmondhassa közös európai jövőnkéről szóló gondolatait.

Az emlékezés virágainak és koszorúinak elhelyezése után a magyarországi németek himnuszával ért véget az avatási ünnepség, melyen a Városi Ifjúsági Fúvószenekar és az Egyházi Fúvós Együttes, valamint mezőberényi fiatalok működtek közre.

Az avatási ünnepséget követően a Mezőberényi Német Hagymányápoló Egyesület tagjai a magyarországi németek kitelepítéséről szóló alkalmi kiállítással és szerény vendéglátással várták a jelenlévőket.

Az emlékmű Szőke József szobrászművész és Minya Gábor kőfaragó mester alkotása. A Magyarország keleti és Németország nyugati részét ábrázoló emlékmű szimbolizálja a 18. század elején Mezőberényben letelepedő, és a két évszázad folyamán Magyarországot hazájának valló berényi németek II. világháború utáni meghurcoltatását.

A szomorú történelmi esemény konkrét helyhez kötődését két településnév - MEZŐBERÉNY és MALMSHEIM - jelzi.

A két országvonalat elválasztó oszlop a világháború után kialakult két politikai rendszer különülését, az oszlop alsó részén látható szögessdrót pedig a vasfűggöny 1989. évi leomlását jelképezi.

Az emlékművön olvasható magyar és német nyelvű idézetek a szülőföldhöz és a hazához való

Szücsné Sziklai Éva



MEZŐBERÉNYI NÉMET KITELEPÍTETTEK EMLÉKMŰVE

kötődés érzését tükrözik.

Az emlékművet közadakozásból állította Mezőberény városa. Az emlékmű felállítását adományaikkal szervezetek, magánszemélyek támogatták: (lásd 4. oldal)

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testületének 2002. augusztus 18-án megtartott ünnepi rendkívüli üléséről

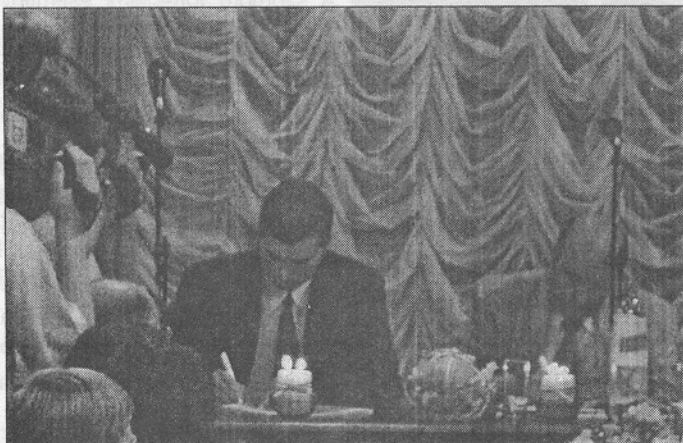
Cservenák Pál Miklós polgármester a fanfárok elhallgatása után tisztelettel köszöntötte az ünnepi ülésen megjelenteket. Különös tisztelettel köszöntötte a határon túli Szováta város polgármesterét Péter Ferencet, a város küldötteit: Bocskai Margitot, Józsa Andrást, Bán Mózeszt, Bíró Zoltánt, Désy Zoltánt, Fekete Árpád Zsombort, Gál Ferencet és Marton Károlyt a németországi Gronau testvérvárosból jelenlévő vendégeket, a szlovákiai Topolcianky település polgármesterét, delegációját, valamint a jugoszláviai Csantavér küldötteit.

Ezek az augusztusi ünnepek adnak alkalmat arra, hogy városunk lakói találkozzanak a testvérosok lakóival, és hagyománnyá válik már az, hogy a Berényi Napok ideje alatt kötünk új testvérvárosi szerződést is. 2001. augusztus 18-án került sor a szlovákiai Guta városával kötött megállapodás megerősítésére.

Az elmúlt évben - 2001 július 7-8-án - Mezőberény Város Önkormányzatának delegációja a határon túli Szováta városába utazott abból a célból, hogy a két-három éve tervezgetett testvérvárosi kapcsolat felvételéről tárgyaljon. Ezen a látogatáson Péter Ferenc polgármesterrel aláírtak egy jegyzőkönyvet, ami a leendő testvérvárosi szerződés alapjait rakta le, ebben a jegyzőkönyvben egy olyan kétoldali szándék fejeződött ki, amivel megpecsételhető a két település összekapcsolódása.

Köszöntőjében kiemelte: „A mezőberényiek számára Szováta városának neve egyet jelent a magyarságunkkal, Szováta az utak találkozási pontja - a Hargita kapuján keresztül vezet az út a Székelyföldre, a Maros völgyébe, és hozzánk az Alföldre is! Ez a város a történelem viharai közepette is meg tudta őrizni kultúráját, csodával határos módon nem hagyta el magyarságát, mert a gyökerek nagyon mélyen kapaszkodnak az anyaföldbe, és a KAPU csak a jó előtt nyílt meg, de bezáródott a rossz szándék előtt. Közösek magyarság gyökereink, de eltérnek természeti adottságaink, a sík, jó termőföld, Mezőberény három nemzetiségű összetétele, kemény, de egymás másságát elfogadni tudó és akaró embereket termett. Szováta hegyei, fenyői és tavai egy tündér világot rejtenek, de sokszor próbára tették az ott élőket, mert a természet, a szépség mellett megkövetelte a maga erejének megismerését és tiszteletét. Mindkét településen élő emberekben benne van és benne volt a ragaszkodás a földhöz, az élethez, bennünk van az erő a nehézségek legyőzésére.

Kíváncsom Mezőberény Város Önkormányzata nevében, hogy a ma megerősített testvérvárosi szerződés összekössön még jobban bennünket, és ne csak az egyén, de mindkét város egész lakossága számára nyújtson olyan lehetőségeket, ami a további boldogulásunkat szolgálja.”



Cservenák Pál Miklós Mezőberény polgármestere és Péter Ferenc Szováta polgármestere aláírták a felolvasott és a képviselő-testület által elfogadott testvérvárosi együttműködési megállapodást. (Az ünnepélyes aláírás alatt a „Székely Himnusz” volt hallható.)

Péter Ferenc Szováta polgármestere köszöntőjében elmondta: „Szováta hasonló méretű város akár Mezőberény. Közel 12 ezer lakossal rendelkezik, amelynek 90%-a magyar. Szováta város elsősorban természeti adottságairól, az adottságok egyediségéről híres, de ugyanakkor Szováta nem csak olyan tulajdonságai vannak, amelyek kívülről láthatóak, és itt elsősorban a szováta magyarokra, szováta székelyekre gondolok. Szováta egy olyan város, ahol a lakók megtesznek mindent, hogy magyarságukat megőrizhessék - a magyar nyelvet, a magyar kultúrát, a magyar szokásokat megőrizhessék. Itt megszeretném említeni, hogy óriási különbség van egy Szováta született magyar gyerek és egy Mezőberényben született magyar gyerek között. Egy Mezőberényben született gyerek születésével olyan jogokat szerez meg amit egy határon kívüli kisvárosban, határon kívüli településen csak óriási áldozatokkal lehet megszerezni. Büszkéek is vagyunk, hogy Székelyföldön egy több mint egymillió, egy tömbben élő magyarság, nemzeti és politikai érdekek ellenére is sikerült megőrizze, tisztán, és sérthetetlenül nyelvét, kultúráját és szokásait. Itt látom elsősorban óriási szerepét a testvérvárosi kapcsolatoknak településeink közt, amelyre szerintem mindannyiunknak szüksége van. Önöknek, Mezőberényieknek szüksége, hogy láthassák, hogy átérezhessék mit jelent határon túl magyarnak lenni, magyarként élni. Nekünk mindig szükségünk van támaszra, új erőforrásra, hogy megmaradhassunk magyarnak egy olyan területen ahol őseink életükkel, vérükkel adóztak. Nekünk magyaroknak kötelességünk őseink áldozatait tiszteletben tartani, és megtenni mindent, hogy ezek a területek megmaradhassanak magyarul lakta területeknek az utódaink számára is. Életünk céljait nagyon sokan megfogalmazták, élnek egy neves filozófusunk megfogalmazásával, hogy legfontosabb céljaink: élni, szeretni, tanulni és valami maradandót hátrahagyni az utókorak.”

Cservenák Pál Miklós polgármester megköszönte Péter Ferenc polgármester köszöntő szavait. Felhívta a vendégek figyelmét, hogy az ünnepi asztalon lévő gyertyák a két várost, a két nép külön életét jelentik. „A tűz lángja összeforrasztotta a gyertyákat, így lett a két részből egész, a két város szövetsége, egymáshoz tartozása ebben vált teljessé. Alapuljon a ma megkötött testvérvárosi szövetség ezen a jelképen. Őrizzük meg szívünkben ezt a csodát, óvjuk meg lelkünkben azt a lángot, ami itt született és élni fog mindkét település lakói szívében. Szováta város lakói fogadják szeretettel ezt a gyertyát a mai nap és a reménybeli közös jövőnk emlékeként.”

A köszöntők befejeztével a két képviselő-testület tagjai átadták egymásnak városuk ajándékát a mai nap megörökítéséért. (Mezőberény képviselői átadták az államalapító Szent István ünnepének igaz jelképét, azt a mezőberényi cipőt, ami az egy nemzethez tartozásunk legősből és legigazibb kifejezője, valamint Dr. Bonyhai Mihály: Mezőberény monográfiája című könyvét. Szováta képviselői



Józsa András: Sóvidék fürdői c. olvasmányát, valamint Kúti Dénes festményét adták át emlékkül.)

Topolcianky (szlovák) város polgármestere is ajándékot adott át Mezőberény városának, üdvözlőve az ünnepi testületi ülést. Cservenák Pál Miklós polgármester megköszönte az ajándékokat és jókívánságokat.

Ismertette, hogy az ünnepi testületi ülést követően a Fortuna téren Péter Ferenc Szováta polgármesterével közösen leplezik le a testvérvárosi kapcsolatot hirdető emléktáblát.

EMLÉKEZZÜNK...



1802. Az első gimnázium Mezőberényben.

"A mezőberényi gimnázium létesítését, melynek gondolata már a 18. század utolsó évtizedében megfogalmazódott, mindenekelőtt az az igény szorgalmazta, hogy a Békés-Bánati Evangélikus Egyházmegye területén az evangélikus-lutheránus

vallású gyermekek számára, akik felsőbb intézetekben kívánták továbbfolytatni tanulmányaikat, egy középszintű tanintézetben ennek megfelelő alapképzésben részesülhessenek. Erre korábban csak olyan távol eső felső-magyarországi városok gimnáziumaiban adódott lehetőség, mint Pozsony vagy Selmecbánya. Az 1802. május 19-én Szarvason összeült esperességi közgyűlést megelőzően már elkészült a létesítendő iskola terve, amelyet a közgyűlés egyhangúlag elfogadott. Az intézmény székhelyéül hosszas vita után Mezőberényt jelölték ki. Az iskola igazgatójává Skolka Andrást - az első tervezet kidolgozóját - választották meg.

Skolka igazgatóként az eredeti iskolatervezetet megváltoztatva, az 1802 júliusában Mezőberénybe összehívott rendkívüli esperesi gyűlésen elfogadtatta új tervét, melynek értelmében 4 elemi iskolai és 3 grammatikai osztályon kívül még előkészítő, továbbá egy humán (retorikai) osztállyal is kibővítette az iskolát, s így aligimnázium helyett egy teljes gimnázium létrehozását szorgalmazta. Az előterjesztést a közgyűlés egyhangúlag fogadta el, és elhatározta, hogy az iskolát 1802. november 1-jén meg kell nyitni.

A gimnáziumban 20 növendék kezdte meg az első tanulmányi évet a kitűzött időpontban. 1809-ben a tanulók létszáma már meghaladta a száz főt. A gimnázium eredményeire a bécsi udvarban is felfigyeltek és 1806-ban hivatalosan is elfogadták működését.

Az 1820-as évek végétől azonban egyre kevesebb lett a pénz. A tanárok fizetése másokéhoz viszonyítva alacsony volt, juttatásaik pénzből, búzából, tűzifából, szalmából és szabad lakásból tevődtek össze. Az anyagi nehézségek miatt gyakoriakká lettek a tanárváltozások. A tanulói létszám 1930-tól fokozatosan csökkent. A régi épületek már nem biztosították a működéshez szükséges feltételeket. Ezzel egy időben Szarvason mozgalom indult meg az áttelepítés érdekében. Gróf Bolza József 1833. június 2-án komoly adományt ajánlott fel a gimnázium működtetésére (280 hold szántó, 25 hold botanikus kert, 2 szárazmalom). Az 1834. január 7-én kelt alapítólevel az iskola számára biztosította az adomány jövedelmének szabad felhasználási jogát. A mezőberényi iskolaépületeket (valamint malmokat) eladták, a bevételt az iskola fejlesztésére fordították Szarvason.

Az új gimnázium létesítése 127 év után vált lehetővé. Több előzetes próbálkozás után 1961-ben indítványozta a község vezetése jelenleg negyvenedik "születésnapját" ünneplő intézményünk alapítását, vállalva az építkezéssel járó terheket. A hivatalos eljárás lezárulása után 1962 őszétől két párhuzamos osztállyal indult meg a tanítás a 2. sz. Általános Iskola épületében, közös igazgatással. Az önálló, új épületet 1966. március 15-én vették birtokukba (akkor már négy évfolyam) a tanulók.

1966 őszétől Petőfi Sándor Gimnázium néven Szabó Antal igazgatása alatt kezdte meg önálló működését. Az első tíz év összekovácsolt egy hagyományokat teremtő diák-tanár kollektívát. A 150-250 közötti tanulólétszám lehetővé tette a családias légkört, ez idő alatt alakultak ki hagyományaink: az egyenruha, a gombavató formaságai, az öregdiákokat visszaváró Sándor-bál.

Az 1972/73-as tanévet Dütsch Zsolt igazgatásával kezdte az intézmény. A munka mellett folytatódott a hagyományteremtés (fordított nap, karácsonyi vacsora), hogy a tanulók érzelmi kötődése az iskolához, településhez tovább mélyüljön. A táguló lehetőségek és eredmények mellett azonban gondot jelentett az évről-évre csökkenő tanulólétszám. Megoldás a két tanítási nyelvű oktatás bevezetése volt. 1987-ben országosan 10 középiskolát jelölt ki erre a feladatra az Oktatási Minisztérium, a 10 kiemelt település egyike volt Mezőberény, illetve a mezőberényi Petőfi Sándor Gimnázium.

A 2002/2003-as tanév a negyvenedik tehát.

Az ünnepélyes megemlékezést 2002. szeptember 27-én 18 órakor tartjuk a Művelődési Központ színháztermében. Szeretettel várunk minden „öregdiákot” és mindenkit, aki velünk szeretne ünnepelni.

Petőfi Sándor Gimnázium

A KEZDET, ahogyan arra Szabó Antal a Petőfi Sándor Gimnázium első igazgatója emlékezik:

„Gimnáziumunk 1962 augusztus 1-jével kezdte meg működését. A gimnázium nem kis küzdelmek árán valósult meg. 1962-ben megjelent egy miniszteri határozat, melynek értelmében kisebb településeken is lehet gimnáziumot létesíteni, ahol az anyagi, tárgyi és személyi feltételek ezt lehetővé teszik. Mivel Mezőberényben az 1800-as évek elején már volt gimnázium, mind többek részéről felvetődött a gimnázium létesítésének kérdése, amit indokoltá tett az a tény, hogy Mezőberényből közel 100 diák járt a környező gimnáziumokba, főleg Békésre, autóbusszal, vonattal. A bejárás sok törődéssel, fáradtsággal járt és sok időt elrabolt a tanulóktól. Ezért a község akkori vezetőivel együtt úgy gondoltuk, hogy Mezőberényben megvan a lehetősége a gimnázium létesítésének. Az akkori tanács és pártbizottság nagy lelkesedéssel szavazta meg a gimnázium megalakításának gondolatát. A megye azonban nem lelkesedett érte. Azt mondták: "Ott van a szátokban a békési, békéscsabai és a gyomai gimnázium. Mit akartok?" Mi azonban nem hagytuk magunkat. Szülői értekezletet tartottunk, s a szülők egyhangúlag álltak a szándékunk mellé. Így aztán kellően megalapozva a kérelem eljutott a megyéhez, onnan pedig tovább a minisztériumhoz.

Nagy izgalommal vártuk a fejleményeket, míg végre 1962 április végén megjelent egy miniszteri bizottság, s alaposan felmérte a személyi és tárgyi feltételeket a 2. Sz. Általános Iskolában. Nagy örömmelre alkalmasnak találta az iskolát a gimnázium megalakítására. 1962. június 6-án kaptuk meg a gimnázium megnyitásának engedélyt, augusztus 1-jétől két párhuzamos osztállyal, s még ebben az évben hozzáfogtak a gimnázium építéséhez, a szomszéd telken.

1966-ra teljessé vált a gimnázium 8 osztállyal. Végre elérkezett az átvétel napja. Március 15-én tanárok, diákok nagy kedvvel költöztették át az új épületbe a bútorokat, felszereléseket. Este, mikor csend lett, meghatódtam sétáltam végig a folyosókon és úgy éreztem, ez a nap életem leggyönyörűbb március 15-i ünnepe, mert Mezőberényi gimnáziuma megszületett.

Iskolánk további életét is küzdelem jellemezte, de a tantestület összefogással, csodálatos együttműködéssel leküzdötte a nehézségeket. A tanulók szerették az otthonossá vált iskolát. Nem volt baj a fegyelemmel, nagyon jó tanár-diák viszony alakult ki az évek során. Az érettségi vizsgák eredményesen zárultak, és mind több tanuló nyert felvételt a felsőoktatási intézményekbe. S míg a velünk együtt megalakult megyebeli új gimnáziumok egymás után szüntek meg, a mi iskolánk megállta a helyét."

Meghívó

2002. szeptember 12-én 16 órai kezdettel

a Művelődési Központ 1. sz. klubtermében

a Petőfi Sándor Gimnázium fennállásának 40. évfordulója alkalmából induló rendezvénysorozat első eseményeként előadást tartunk.

Az előadás témája: Kína diplomata szemmel

Előadó:

Bayer Mihály

az intézmény volt tanulója,

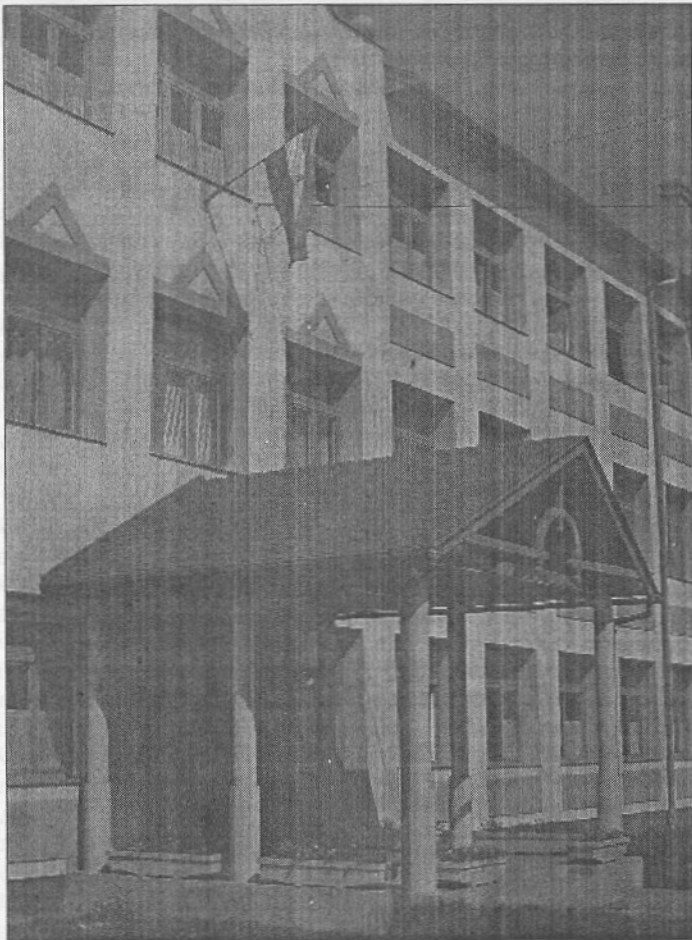
a Magyar Köztársaság pekingi nagykövete

Szeretettel hívunk minden „öregdiákot”,

várunk minden érdeklődőt!

A rendezvény szervezői: a Petőfi Sándor Gimnázium, és a Petőfi Sándor Művelődési Központ

A Petőfi Sándor Gimnázium ma



Szilágyi Tibor igazgató urat a gimnázium jelenéről kérdeztük.

A Petőfi Sándor Gimnáziumban jelenleg három képzési ág fut párhuzamosan. Ezek az általános tantervi képzés, a magyar-német két tanítási nyelvű oktatás, valamint felmenő rendszerben az Arany János Tehetséggondozó program. Beiskolázásunkat tekintve mind a három területen teljes a létszámunk. A jövő nagy kihívása, hogy ezt a hármas tagozódást a jelenlegi formájában megtartsuk. Továbbra is két német tanítási nyelvű osztályt kívánunk évfolyamonként indítani, valamint egy-egy alaptantervű, illetve tehetséggondozó osztályt. Oktatási kínálatunkon lényeges módosítást nem kívánunk végrehajtani. Két új tartalmi elemet szeretnénk bevezetni. Az egyik a kéttannyelvű érettségi vizsga ausztriai elismertetése, mellyel a továbbtanulás új dimenziói nyílhatnának meg diákjaink számára, a másik egy számítógépes vizsgacentrum kialakítása, támaszkodva iskolánk átlagosnál jobb számítógépes ellátottságára. Tovább szeretnénk népszerűsíteni ÖSD német nyelvvizsgánkat, hogy Mezőberényben, illetve szűkebb régiókban minél többen szerezhessenek államilag és nemzetközileg is elismert nyelvvizsga-bizonyítványt. A jövőben nagyobb hangsúlyt szeretnénk fektetni a minőségi oktatásra, hogy minél inkább megfeleljünk a szülők, diákok, illetve városunk által támasztott követelményeknek.

HÁZ ELADÓ vagy KIADÓ Mezőberényben a Zsák utca 10. szám alatt.

Érdeklődni: Tel.: 66/421-586 (este 18 óra után).

Tel.: 66/421-066 (este 18 óra után).

(Emlékművet avattunk, folytatás az első oldalról)

A Mezőberényi német kitelepítettek emlékművét közadokozásból állította Mezőberény városa. Az emlékmű felállítását adományokkal az alábbi szervezetek illetve magánszemélyek támogatták: Mezőberényi Német Hagyományápoló Egyesület, I. ker. Evangélikus Egyházközség -Mb., Német Kisebbségi Önkormányzat-Mb., Magyarországi Nemzeti és Etnikai Kisebbségekért Közalapítvány, Károlyi És Társa Kft-Mb., Mezőberény Város Önkormányzata, Bagi József-Mb., Andreas Beinschrodt-Wannweil (Németország), Özv. Bencsik Andrásné-Mb., Villi Gábor-Firdestadt (Németország), Harmati Józsefné-Mb., Harmati László-Mb., Hans Harter-Hechingen (Németország), Hidasi Zoltán-Mb., Dr. Makai Gyula-Békéscsaba, Michael Mayer-Stuttgart (Németország), Rajnai Gyuláné: Tatabánya, Adam és Helene Roos-Wernau (Németország), Savolt Mihály-Mezőberény, Schön Mihály-Mb., Valentinyi Károly-Mb., Vrbovszki Zoltán-Mb., Wagner József és neje-Mb., Wagner Márton-Mb., Wagner Mártonné-Mb., T. Wagner Márton-Mb., Wagner Mihályné-Mb., Weigert Erzsébet-Mb. **Önzetlen támogatásukat - amivel segítették az emlékmű létrejöttét - szívből köszönjük!**

Az emlékmű állítását szervező bizottság

FIGYELEM!

A Berény - Color Papírboltjaiban MINDEN JÁTÉK 15% engedménnyel kapható a készlet erejéig!

Minden 2000 Ft feletti vásárlás esetén vásárlóink nyemreményjátékban vesznek részt!

Cím: Mezőberény, Fortuna tér 20., Gyoma, Bajcsy u. 67., Endrőd, Hősök tere 12/2., Okány, Hunyadi u. 2., Sarkad, Szent István tér 3/3., Békéscsaba, Irányi u. 4-6.

ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK

2002.

Tisztelt jelölő szervezetek, tisztelt képviselőjelöltek, polgármesterjelöltek, kisebbségi jelöltek!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a közelgő önkormányzati választások (2002. október 20.) alkalmából, a Mezőberényi Hírmondó és a Mezőberény VTV szerkesztősége bemutatkozási lehetőséget kíván biztosítani valamennyi képviselőjelöltnek, polgármesterjelöltnek és kisebbségi jelöltnek.

A bemutatkozás formájáról, terjedelméről, időtartamáról a **2002. szeptember 23-án (hétfőn) 18 órakor a Városháza nagytermében** megtartandó személyes megbeszélésen szeretnénk a jelöltekkel és jelölő szervezetekkel meg-egyezni.

Kérjük, hogy a fentiekre vonatkozó javaslatokat addig is jutassák el szerkesztőségeinkbe.

(Mezőberény, Fő út 4-6.).

Tisztelettel:

Mezőberényi Hírmondó Szerkesztősége

Mezőberény VTV Szerkesztősége

Bemutatjuk ...

az Orlai Petrics Soma Általános Iskola új igazgatóját

Névjegye: Öreg István. Szül. hely, idő: Békés, 1960. június 3. Özvegy, egy 16 éves leány édesapja.

Főiskolai tanulmányait 1983-ban fejezte be Szegeden, az akkori Juhász Gyula Tanárképző Főiskolán. Matematika-kémia szakos tanár és oktatástechnológus lett. 2000-ben a Debreceni Egyetem Bölcsészettudományi Karán pedagógia, majd 2001-ben ugyanott a Pszichológiai Intézetben közoktatás vezető szakos tanár lett. A főiskola utolsó évét levelező tagozaton végezte, közben a tanári Általános Iskolában tanított 1984-ig. Ezután 1990-ig városi úttörőelnök Békésen, majd négy évig a békéscsabai Gyors és Gépiró Szakiskola, Dolgozók Általános iskolájában tanított. 1994-től ez év augusztus 31-ig, a tanári Közoktatási Intézmény és Könyvtár igazgatója volt. A pedagógus pályát, közvetve és közvetlenül a gyerekekkel való foglalkozást tekinti hivatásának. Eddigi pályafutása során ez mindig megvalósult. Alapvető pedagógiai elvévé az emberség, az egyéni bánásmód és mint fontos motivációs tényező az összetartozó közösség kialakítása vált. Így sikerült különböző tevékenységei során mind a kollégák, mind a tanulók bizalmát elnyernie. Mezőberényben is erre törekszik.



- Miért választotta Mezőberényt és miért éppen az Orlai iskolát?

- Az emberek többségének az új lehetőségek, az új feladatok végteleen nagy motivációs erő adnak. Az új kihívások serkentik az embereket a feladatoknak, az elvárásoknak való megfelelést. Így vagyok ezzel én is. Ez, valamint az elméleti felkészültség és a nyolc év vezetői tapasztalat adta pályázatom alapját. Az elmúlt évek folyamatait, a térségben bekövetkező változásokat figyelve számomra megragadóak azok a változások, melyek Mezőberényben történnek. A jövő iskolájának tartom, melyben megtalálható a nyelv, az informatika, a mozgás. Az intézmény pedagógiai programját tanulmányozva az Orlai iskolában ezek prioritásként szerepelnek, természetesen nem elhanyagolva a többi ismerethordozó tantárgyat sem.

- Milyen célt tűz ki önmaga, a tantestület és a gyerekek elé?

- A legfontosabb célnak a jó értelemben vett csapatépítést tekintem, melynek alapja az elkötelezettség. Elkötelezettség a pálya, elkötelezettség a szakma mellett. A legfontosabb elvnek a nyilvánosságot, az őszinteséget, a kompromisszumra való törekvést és az időben történő tájékoztatást tekintem. Ez nem mindig egyszerű, mert az iskolát szabályozó törvényi előírások nem biztos, hogy mindenki számára az elképzeléseinek megfelelő eredményt hozzák minden kérdésben. Az erő viszont nem bennem, nem vezetőtársaimban, hanem a közösségben van, ez visz előre.

Mit várok a tantestülettől és a gyerekektől? Kollégáimtól azt, hogy alapvető feladatuknak - a rájuk bízott gyerekek, tanulók nevelésének, oktatásának - maximálisan eleget tegyenek. Az alapvető pedagógiai feladatokon túl, hogy tantárgyaiknak korszerű ismeretanyagát a tantervi és a szakmai követelményrendszer figyelembe vételével, megfelelő módszerek alkalmazásával a lehető legjobban tanítsák.

A gyerekektől pedig egyszerűen a képességeiknek megfelelő tanulást. Amit mindenkitől elvárok, az a rend és a fegyelem - munkában, tanulásban egyaránt.

- Az iskola arculatában jelentős szerepet játszó hagyományos rendezvényeket, tevékenységeket mennyire kívánja tovább vinni?

- Számomra fontos, hogy az iskolának legyen önálló arculata, mivel ez teszi vonzóvá. E tekintetben az intézmény jó irányba halad, gondolkodik a nyelvi tagozatra, a nemzetiségi német nyelvre, a foci osztá-

lyokra vagy a több éve hagyományos szabadidős rendezvényekre, az Orlai évfordulóra, a nemzeti ünnepekre való megemlékezésre, vagy akár a különböző versenyekre, vetélkedőkre és lehetne sorolni. Most készül az éves programunk, amikor mindezeket számba kell venni az elmúlt év, évek tapasztalatai alapján. Azt gondolom a helyes út az, hogy minden, ami jó, minden, ami fejlődést biztosít azt megtartsuk, ami nem, azon pedig változtassunk. Mindezek mellett lényeges a folyamatos megújítás és megújulás. Ez munkatársaim részéről is jogos igényként fogalmazódott meg a tanév előkészítése során. Igen fontos kérdés az intézmény összetettsége miatt a speciális tagozat és a kollégium rangjának megfelelő helyre emelése, hisz ez közel 100 gyereket érint.

Egy város fejlődésében, kulturális életében fontos szerepe van egy oktatási intézménynek, ha jól működik, ha elismeréssel szólnak róla, ha tanulói megállják helyüket életük során, ha jók ezek az eredmények, és ezáltal hírnevet szerez. Azt szeretném, ez mind legyen igaz az Orlai iskolára.

- Kívánok erőt, kitartást tervei megvalósításához.

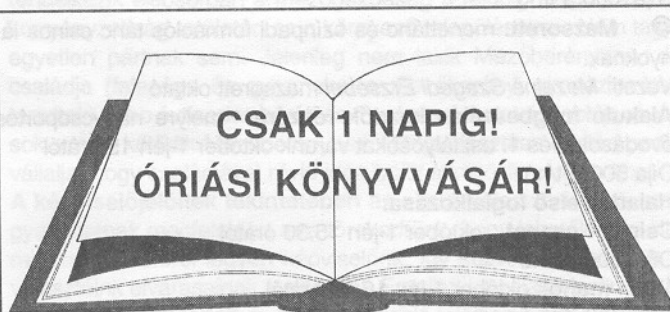
Mezeiné Batori Valéria

LAZARUS MINTABOLT

(Mezőberényben a Piac Csarnok mellett)

Kínálatunkból: ovis ágyneműk, ágyneműk, lepedők, szivacspárnák (allergiásoknak is), paplanok, nyári paplanok, székpárnák, bébi és gyermek ruházat, pólók, pólóruhák, pizsamák, köntösök, törölközők, abroszok, konyhakendők, ASZTALTERÍTŐK, SZÖNYGEK, VESSZŐÁRU SZÉLES VÁLASZTÉKA,

**Véradás a Művelődési Központban
szeptember 16-án 8-11 óráig!**



Szeptember 13-án (pénteken)

9-16 óráig

**Mezőberényben a Petőfi Sándor
Művelődési Központban (Fő u. 4-6.)**

**SZENZÁCIÓS
ENGEDMÉNYEK!**

ILYEN MÉG NEM VOLT

Weszfáliai ételbemutató a Berényi Napokon



Gronau-i szakácsok csapata - balról Bernhard Verst, jobbról Hermann Döink és felesége Mónika, középen a szakácstanulók.

A BERÉNYI Napok egyik nagy meglepetése volt a Ligeti pavilon előtt megtartott weszfáliai ételbemutató, melyet egyik német testvérvárosunk, Gronau szakácsai és szakácstanulói szerveztek számunkra.

- Honnan az ötlet? - kérdeztük a csoportot vezető Bernhard Verst urat.

Cservenák Pál Miklós úr egyik gronau-i látogatása alatt szállodánkban szállt meg, s akkor beszélgettünk arról, hogy az általunk készített weszfáliai ételeket jó lenne, ha a mezőberényiek is megkóstolhatnák. Markus Böing úrral, a weszfáliai szállodaszövetség kirendeltségvezetőjével és Hermann Döink úrral - aki mesterszakács, és szakácstanulók gyakorlati oktatását vezeti - dugtuk össze a fejünket és gondoltuk ki azt, hogy egy ilyen ételbemutatót hogyan tudnánk megvalósítani Mezőberényben.

- Az ételbemutatóhoz - néhány apróság kivételével - minden felszerelést és nyersanyagot Gronauból hoztak. Nem okozott ez nehézséget?

- Egy hűtőautóval és egy személyszállító mikrobusszal érkezünk. A nyersanyagot - amelyből nagyon sokat támogatásként kaptunk gronau-i gazdálkodóktól - konyhakész állapotba előkészítettük, és lefagyasztva szállítottuk. A behozatal megszervezése körül voltak némi nehézségeink, de ezt a művelődési központ segítségével sikerült leküzdeni.

- A finomabbnál finomabb falatokat fiatalok készítették. Hogyan sikerült megnyerni Őket?

- Ez volt a legkönnyebb. Nagyon szívesen jöttek Magyarországra és Mezőberénybe. Jó gyakorlatnak tartják, olyan erőpróbának, amely egy idegen nyelvi környezetben, más ízesítéshez szokott közönség esetében még nagyobb kihívás, mint otthon. A munka mellett azonban jutott idejük a szórakozásra és ismerkedésre, sőt szakmai tapasztalatok gyűjtésére is. Az elmúlt napokban mi is megkóstolhattuk a mezőberényi szakácsok ételspecialitásait, Döink úrral a pörköltfőző versenyen a szabadtűzőn, bográcsban főtt pörkölteket is.

- Az ételbemutatót jótékonyági céllal szervezték. A mi árainkhoz viszonyítva is csekély felajánlást vártak az érdeklődőktől, s az így befolyt összeget is felajánlották. Önöknél az ilyen jellegű bemutatóknak hagyománya van, vagy speciálisan ide gondolták ki?

- Németországban az ilyen jellegű jótékonyági alkalmaknak hagyománya van. Persze itt sem és otthon sem tudnánk, tudnának ilyen eseményeket szervezni, ha nem lennének komoly tá-

mogatók. A mi utunkat is számos gronau-i cég, szervezetet, és bank támogatta. E cégek logóját, zászlóit láthatták is sátrunk körül. A mi célunk a mezőberényi ételbemutatóval kettős volt: egyrészt ismerjék meg a berényi emberek a weszfáliai ételeket, másrészt szerettük volna, ha ezért tett csekély felajánlásaikkal olyan szervezetet támogatnának, amely a rászoruló helyi embereknek nyújt segítséget. A szervezet kiválasztásához megkértük mindazoknak a helyi szervezeteknek a nevét, amelyek gyermekek, fiatalok és idősök segítségével foglalkoznak, érdeklődtünk tevékenységük iránt.



A Mezőberényi Nagycsaládosok Egyesülete nevében Laskainé Pál Mária vette át az adományt Bernhard Verst úrtól.

Az így összegyűjtött információk alapján, szponzorainkkal egyeztetve választottuk ki a nemrég alakult Mezőberényi Nagycsaládosok Egyesületét és az igen összetett tevékenységet folytató Humánsegítő Szociális Szolgálatot. A két szervezetnek augusztus 20-án a Városházán, a Polgármester úr és a gronau-i hivatalos delegáció jelenlétében nyújtottunk át 110 -110 ezer forintot.

- Lesz-e folytatás?

- Ha rajtunk múlik, akkor két év múlva igen. Közelebről megismerve városukat és beszélgetve mezőberényi segítőkkel, egy elképzelés körvonalazódott bennünk a továbblépésről, arról, hogy hol és mikor lehetne egy külsőségeiben reprezentatívabb weszfáliai estet szervezni.

A weszfáliai szállodai szövetségnek hosszabb ideje kapcsolata van a békéscsabai Eötvös Alapítványi Iskolával, melynek tudomásunk szerint több mezőberényi tanára és diákja van. A weszfáliai est megvalósításába őket is szeretnénk bevonni.

- Köszönjük a beszélgetést és jó utat, biztonságos hazatérést kívánunk Önöknek.

A weszfáliai ételbemutató helyi feltételeinek biztosításában, a szakácsok, szakácstanulók fogadásában segítséget nyújtottak: Eötvös Alapítványi Iskola. (név szerint Borgula Ilona, Vereckei Katalin, Piller Sándor), Békés Megyei Hadkiegészítő Parancsnokság (név szerint Csepregi Péter és Kirják Attila), Hajkó Zoltán, Harmati László, a művelődési központ dolgozói, Bereczki Lajos, Rigó Tibor.

A szakácsok és a művelődési központ nevében ezúton is köszönjük segítségüket.

Szűcsné Sziklai Éva

ILYEN MÉG NEM VOLT

Weszfáliai ételbemutató a Berényi Napokon



↑ Gronau-i szakácsok csapata - balról Bernhard Verst, jobbról Hermann Döink és felesége Mónika, középen a szakácstanulók.

A BERÉNYI Napok egyik nagy meglepetése volt a Ligeti pavilon előtt megtartott weszfáliai ételbemutató, melyet egyik német testvérvárosunk, Gronau szakácsai és szakácstanulói szerveztek számunkra.

- Honnan az ötlet? - kérdeztük a csoportot vezető Bernhard Verst urat.

Cservenák Pál Miklós úr egyik gronau-i látogatása alatt szállodánkban szállt meg, s akkor beszélgettünk arról, hogy az általunk készített weszfáliai ételeket jó lenne, ha a mezőberényiek is megkóstolhatnák. Markus Böing úrral, a weszfáliai szállodaszövetség kirendeltségvezetőjével és Hermann Döink úrral - aki mesterszakács, és szakácstanulók gyakorlati oktatóját vezeti - dugtuk össze a fejünket és gondoltuk ki azt, hogy egy ilyen ételbemutatót hogyan tudnánk megvalósítani Mezőberényben.

- Az ételbemutatóhoz - néhány apróság kivételével - minden felszerelést és nyersanyagot Gronauból hoztak. Nem okozott ez nehézséget?

- Egy hűtőautóval és egy személyszállító mikrobuszal érkezünk. A nyersanyagot - amelyből nagyon sokat támogatásként kaptunk gronau-i gazdálkodóktól - konyhakész állapotba előkészítettük, és lefagyasztva szállítottuk. A behozatal megszervezése körül voltak némi nehézségeink, de ezt a művelődési központ segítségével sikerült leküzdeni.

- A finomabbnál finomabb falatokat fiatalok készítették. Hogyan sikerült megnyerni őket?

- Ez volt a legkönnyebb. Nagyon szívesen jöttek Magyarországra és Mezőberénybe. Jó gyakorlatnak tartják, olyan erőpróbának, amely egy idegen nyelvi környezetben, más ízesítéshez szokott közönség esetében még nagyobb kihívás, mint otthon. A munka mellett azonban jutott idejük a szórakozásra és ismerkedésre, sőt szakmai tapasztalatok gyűjtésére is. Az elmúlt napokban mi is megkóstolhattuk a mezőberényi szakácsok ételspecialitásait, Döink úrral a pörköltfőző versenyen a szabadúzó, bográcsban főtt pörkölteket is.

- Az ételbemutatót játékonysági céllal szervezték. A mi árainkhoz viszonyítva is csekély felajánlást vártak az érdeklődőktől, s az így befolyt összeget is felajánlották. Önöknek az ilyen jellegű bemutatóknak hagyománya van, vagy speciálisan ide gondolták ki?

- Németországban az ilyen jellegű játékonysági alkalmaknak hagyománya van. Persze itt sem és otthon sem tudnánk, tudnának ilyen eseményeket szervezni, ha nem lennének komoly tá-

mogatók. A mi utunkat is számos gronau-i cég, szervezet, és bank támogatta. E cégek logóját, zászlóit láthatták is sátrunk körül. A mi célunk a mezőberényi ételbemutatóval kettős volt: egyrészt ismerjék meg a berényi emberek a weszfáliai ételeket, másrészt szerettük volna, ha ezért tett csekély felajánlásaikkal olyan szervezetet támogatnának, amely a rászoruló helyi embereknek nyújt segítséget. A szervezet kiválasztásához megkértük mindazoknak a helyi szervezeteknek a nevét, amelyek gyermekek, fiatalok és idősek segítségével foglalkoznak, érdeklődtünk tevékenységük iránt.



↑ A Mezőberényi Nagy családosok Egyesülete nevében Laskainé Pál Mária vette át az adományt Bernhard Verst úrtól.

Az így összegyűjtött információk alapján, szponzorainkkal egyeztetve választottuk ki a nemrég alakult Mezőberényi Nagy családosok Egyesületét és az igen összetett tevékenységet folytató Humánsegítő Szociális Szolgálatot. A két szervezetnek augusztus 20-án a Városházán, a Polgármester úr és a gronau-i hivatalos delegáció jelenlétében nyújtottunk át 110 -110 ezer forintot.

- Lesz-e folytatás?

- Ha rajtunk múlik, akkor két év múlva igen. Közelebbről megismerve városukat és beszélgetve mezőberényi segítőinkkel, egy elképzelés körvonalazódott bennünk a továbblépésről, arról, hogy hol és mikor lehetne egy külsőségeiben reprezentatívabb weszfáliai estet szervezni.

A weszfáliai szállodai szövetségnek hosszabb ideje kapcsolata van a békéscsabai Eötvös Alapítványi Iskolával, melynek tudomásunk szerint több mezőberényi tanára és diákja van. A weszfáliai est megvalósításába őket is szeretnénk bevonni.

- Köszönjük a beszélgetést és jó utat, biztonságos hazatérést kívánunk Önöknek.

A weszfáliai ételbemutató helyi feltételeinek biztosításában, a szakácsok, szakácstanulók fogadásában segítséget nyújtottak: Eötvös Alapítványi Iskola (név szerint Borgula Ilona, Vereckei Katalin, Piller Sándor), Békés Megyei Hadkiegészítő Parancsnokság (név szerint Csepregi Péter és Kirják Attila), Hajkó Zoltán, Harmati László, a művelődési központ dolgozói, Bereczki Lajos, Rigó Tibor.

A szakácsok és a művelődési központ nevében ezúton is köszönjük segítségüket.

Szűcsné Sziklai Éva

Berényi Napok

2002. augusztus 17-én, a 6. Ipari, kereskedelmi, mezőgazdasági kiállítás és vásár ünnepélyes megnyitása előtt, már 9 órakor a Berényi Lovasversennyel kezdetét vette a Berényi Napok rendezvényt sorozat. A 6. és 9. oldalon, illetve a 16. oldalon tekintünk vissza néhány programra.



A Leg a láb Alapfokú Művészeti Iskola növendékeinek műsora tette színesebbé a „Bemutakozik Baden-Württemberg tartomány” című kiállítás megnyitóját.

Berényi Napok - Sakkverseny

Nagy érdeklődés kísérte az augusztus 18-án megtartott nemzetközi sakkturnét, melyen páratlanul erős mezőny gyűlt össze. Ez köszönhető volt a jó propagálásnak, a kedvező időpontnak és nem utolsósorban a színvonalas díjazásnak, amelyet utólagosan is szeretnénk megköszönni minden kedves támogatóknak.

A két, előzetesen meghívott nemzetközi mesteren kívül négy FIDE-mester, számos mesterjelölt és több külföldi játékos is megtisztelte versenyünket. Külön örömeinkre szolgált a szovétai sporttársak részvétele, akikkel a jövőben mindenképpen szeretnénk kialakítani egy hosszú távú kapcsolatot.

A versenyen, a színvonalnak megfelelően nagy küzdelem zajlott. A felnőtt kategória élcsoportjának végeredményébe sajnos városunk sakkozói nem tudtak beleszólni, de szakmailag hasznos tanulságokkal lettünk gazdagabbak. Ezzel szemben fiataljaink ismét remekeltek és ez nagy bizakodásra ad okot a jövőt illetően.

A verseny végeredménye: Felnőttek (61 résztvevő!): 1.Dosztán János (jugoszláviai), 6 pont 2.Nagy János (Makó), 5.5 pont 3.Andor László (Békés), 5.5 pont 4.Kakuk Sándor (Orosháza), 5.5 pont 5.Szalai Kornél (Makó) 6.Emődi Gyula (Bcsaba) 7.Horváth Zsolt (Orosh.) 8.Fekete Albert (Dévaványa) 9.Mónus Zoltán (Orosh.) 10.Vlagymir Volosin (ukrán), valamennyi 5 pontos. **Legjobb berényiek:** Nagy Sándor 4 pont, Nagy Róbert 3.5 pont, Babinszki János 3.5 pont. Gyermekek (18 résztvevő): 1.Perei Zsolt 6 pont 2.Zsíros György 5.5 pont (mezőberényiek) 3.Hegyesi Zoltán 5 pont (Békés)

A pozitív visszajelzések egyértelműen arra biztatnak bennünket, hogy a jövőben legyen folytatása ennek a kezdeményezésnek.

A versenyt támogatták: Mezőberény Város Önkormányzata, Petőfi S.Műv.Közp., Orlai Általános Isk., Berény Papír, Palotai Zöldségker., Kofa Söröző, Berényi Savanyú, Petri Pékség, Kovács László, Szótt-Ker Bt.

Jozsef Csaba



Négylovas fogat a Berényi Lovasversenyen.



A Német Hagományápoló Egyesület klubhelyiségébe sokan betértek, hogy megtekintsék a „Magyarországi németek kitelepítése képekben” című kiállítást.

A Berényi Napokon - a Városi Ligetben - a szabadtűzön süttött kürtőskalács nagy népszerűségnek örvendett, itt adjuk közre a KÜRTŐSKALÁCS RECEPTJÉT:

(Turós Lukács receptjének domokosi olvasata)

Hozzávalók: 1 kg liszt, 2 dkg élesztő, 5 dkg cukor, 2 dl tej, 4 tojás, 15 dkg vaj

A lisztből, az élesztőből és 3 kockacukorból kovászt kell készíteni. Ha megkelt, 3 evőkanál porcukrot és fél kávéskanálnyi sót kell bele tenni, és annyi tejet, hogy finom kalácsészta legyen belőle. Nem szabad azonban túl lágyan lennie.

Negyedórányi dagasztás után 4 tojássárgáját 15 dkg írós vajjal habzásig kell keverni. A tésztát, két tenyér közé véve, mindig egyfelé kell csavarni, és a vajat így apránként hozzádolgozni. Kidolgozás után hagyni kell kelni.

Ha megkelt, négy részre kell osztani, deszkán ujjnyi vastagságúra nyújtani, és kétujjnyi széles csíkokra vágni.

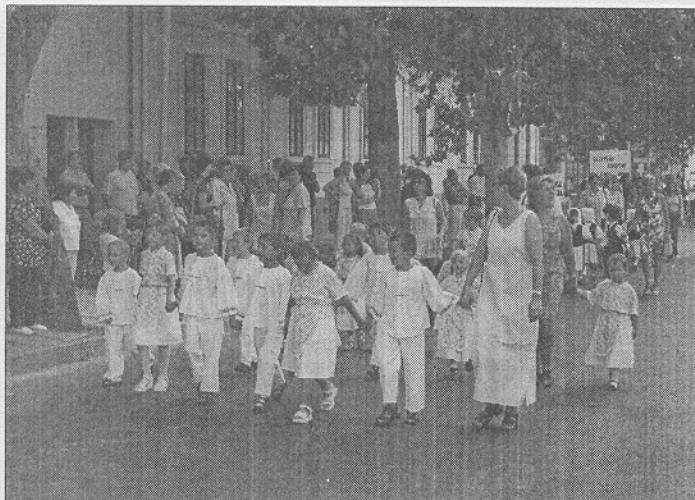
Ekkor kell a kürtőskalács-sütő fát szabad parázson, jó vajas zsírral locsolva áthévíteni, és a tésztát rácsavarni, egy centis távolságot mindig kihagyva. A tészta nem szakadhat el.

Tojásfehérjével be kell kenni, majd kristálycukorban (vagy tört cukros mandulában, dióban stb.) megforgatni, illetve ezzel jól meghinteni.

Szabad parázs fölött (villás ágakra vagy fára téve), folyamatos forgatás közben, vajas zsírral kengetve, szép pirosra kell sütni. Ügyelni kell arra, hogy a kürtőskalács-sütő fa megfelelő távolságra legyen a parázstól (kb. 15-20 cm).

A fáról úgy lehet levenni, hogy a végét kissé a nyújtófa-hoz kell ütni. Vaníliás porcukorral meghintve, melegen kell fogyasztani.

(folytatás a 9. oldalon)



Augusztus 20-án a Szent István napi felvonuláson - 16 csoport között - a Kodály úti óvoda is felvonult.

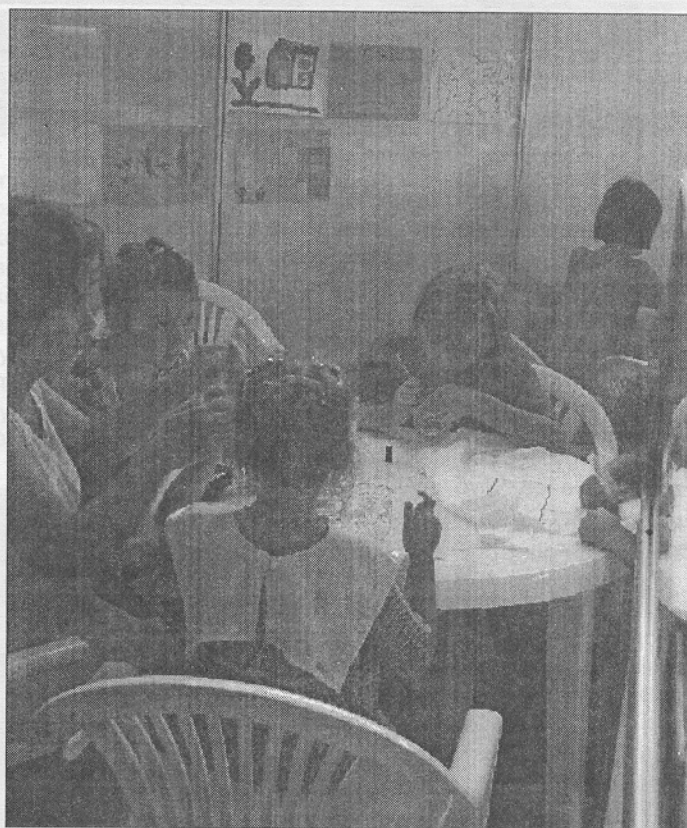


A Mezőberényi Népdalkör az augusztus 18-án megrendezett Körös menti népzenei fesztiválon az Iparosok Házában.

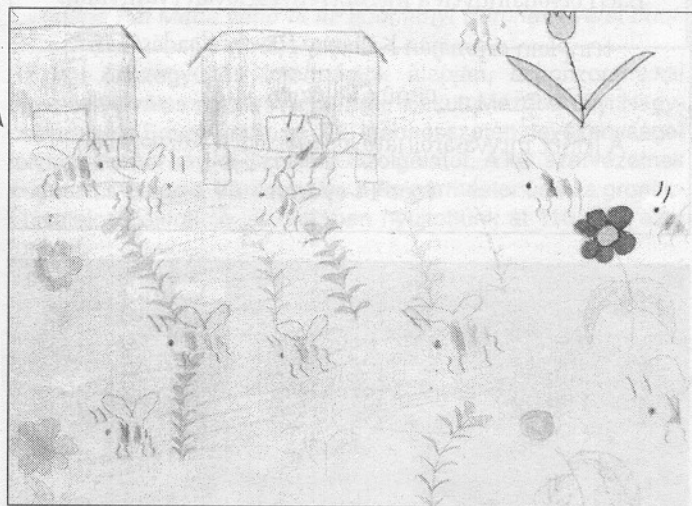
A jó hangulatú rendezvényen 4 népdalkör, 6 szólóénekes, egy táncospár és a Naplegenda Társulás mutatta be a Körös menti népzene kultúráját.



A MEZŐGAZDASÁGI KIÁLLÍTÁS - melyen 56 kiállító vett részt - BEJÁRATA.



A Berényi Napok keretein belül, a Berény Color Bt. által meghirdetett rajzpályázaton a szebbnél szebb alkotások közül az alábbi gyermekek munkái részesültek díjazásban: Kohut Veronika (7 éves), Hoffmann Flóra (8 éves), Halász Tímea (7 éves), Károlyi László (13 éves), Rácz Heni (5 éves), Toldi Anikó (10 éves), Kovács Andrea (10 éves).



A Berényi Napok keretein belül „Te hogyan látod a méheket?” címmel meghirdetett rajzpályázaton a gyerekek bebizonyították, hogy ismerik a méheket, szép és ötletes rajzok készültek el - tudtuk meg Zsibrita Pál méhésztől.

Az első három helyezett: Modoló Ákos (8 éves), (a képen látható rajz), Jáki Tamás (11 éves) és Károlyi Kristóf (5 éves).

Kedves Színházlátogatók!

A Jókai Színház bérletei átvehetők a Művelődési Központban nyitva tartási időben (9-17 óráig) szeptember 25-ig.

Népzenei újdonságok a Berényi Napok keretében

Ez évben először került megrendezésre Mezőberényben a **Körös Menti Népzenei Találkozó**, melynek programját a népdalkörök mellett szólóénekesek és zenekarok produkciói tarkították. A fellépő vonósbanda jóvoltából ízelítőt kaphattunk a népi játéktechnikából. A műsorban szereplő citerások keze nyomán a jellegzetes alföldi citera zengő hangját hallhattuk. A több mint 3 évtizede Mezőtúron működő Szivárvány Citera Együttes lendületes produkcióját a közönség visszatapsolással jutalmazta. A kunszentmártoni Naplegenda Társulás az ősi magyar pásztorkultúra hangszereit szólaltatta meg. Az együttes bemutatója egyaránt nagy tetszést aratott a közönség és a résztvevő amatőr művészeti együttesek sorában.

Másik új kezdeményezés volt a Berényi Napok rendezvényeinek sorában a **Folk Kocsmá** megnyitása. A Butykos (Gyomai út 37.) népies hangulatú udvarán este öttől hajnal kettőig felváltva húzták a talpalávalót a Békéscsabáról, Gyuláról, Szegedről, Orosházáról érkezett népzenezők. Délután táncház keretében dunántúli és moldvai táncokat jártak a gyerekek, míg a szülők az udvaron elhelyezett padoknál ülve beszélgettek, poharazgattak. Este a felnőttek vették át a zenekar előtti tancsteret. 22 óra után bár az idő hűlt, a mulatozók hangulata egyre forróbb lett. Mintegy 80 érdeklődő verődött össze a zene hallatára. Közülük sokan tüzesen ropták a széki, marosszéki, kalotaszegi táncokat.

A rendezőség, a résztvevők és a közönség egyaránt úgy érzi, ezekből a rendezvényekből érdemes hagyományt teremteni. *OCSI*

A rendezvényeket támogatta: Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma, Nemzeti Kulturális Alapprogram.

A Berényi Napokon megjelent

Bach orgonaművek a mezőberényi szlovák evangélikus
templom orgonáján Kalocsay Károly előadásában
című CD lemez.

A lemez megvásárolható a Művelődési Központban

1000 Ft-os áron.



Az Orlai Petrics Soma Múzeum helytörténeti gyűjteményének egy része már helyére került. Jelenleg is folyik a Wenckheim-kastély épületének belső felújítása, a gyűjtemény további darabjainak folyamatos elhelyezése.

FELHÍVÁS

A Békés Megye Képviselőtestülete Megyei Művelődési
Központja és Kézműves Szakiskolája
"SZÜLŐFÖLDÜNK BÉKÉS MEGYE"

címmel fesztivált hirdet a megyénkben működő amatőr
művészeti csoportok és szólisták számára.

A kiírók célja, hogy a kulturális és oktatási intézményeknél, az egyházaknál és civil szervezeteknél működő csoportok és egyéni előadók megnyilvánulási lehetőséget kapjanak.

A bemutatkozás kistérségi fesztiválokra történik. A kistérségi fesztiválokra továbbjutók a megyei gálaműsor keretében mutatkozhatnak be, melyet 2003. januárjában a Kultúra Napja alkalmából rendeznek meg. A gálán résztvevők útiköltségét a Megyei Művelődési Központ fedezi.

A megyei gála résztvevőinek kiválasztását, a rendezvények szakmai színvonalát 5 főből álló zsűri biztosítja. Kategóriánként 1 fellépő juthat tovább.

A fesztiválra az alábbi művészeti ágakban, az alábbiakban meghatározott műsoridővel lehet nevezni:

Komolyzene	10 perc
Népdalkörök, népzene	10 perc
Néptánc	10 perc
Vers és prózamondás	5 perc
Színjátszás és báb	30 perc
Kórus és szólóénekes	10 perc
Könnyűzene	10 perc
Mozgásművészet, egyéb	10 perc

A Mezőberény és környéke kistérségi fesztivál november elején kerül megrendezésre Mezőberényben, a Petőfi Sándor Művelődési Központban.

KOMFORT ABC

Alacsony árak...

Tejtermék:

Reggeli tejtital Poly. 1,5 %	1/1 L SOLE	99,-
Reggeli tejtital Poly. 2,8 %	1/1 L SOLE	19,-
Reggeli tejtital Poly. 2,8 %	1/1 L Kuntej	119,-
Reggeli tejtital Dob. 1,5 %	1/1 L SOLE	105,-
Reggeli tejtital Dob. 2,8 %	1/1 L Farmer	105,-
Reggeli tejtital PET 2,8 %	1/1 L SOLE	129,-
Polytej 2,8 %	1/1 L Kuntej	139,-
Sole tejföl 20 %	450 g SOLE	145,-

Hústermék:

Baromfi párizsi rúd	kg	299,-
Baromfi virsli lédig	kg	349,-
Nyári felvágott rúd	kg	499,-
Olasz felvágott rúd	kg	599,-
Parasztkolbász lédig	kg	779,-
Füstölt-főtt császárszalonna	kg	879,-
Füstölt-főtt comb vf.	kg	989,-
Füstölt-főtt tarja	kg	1099,-

**És további 100 termék még mindig
a MAGYAR HETEK akciós árain kapható!**

Mezőberény, Kodály Zoltán u. 2.

AZ ÚJ KIHÍVÁSOK A VEZETÉS MEGÚJULÁSÁT KÍVÁNJÁK

A Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület választási felhívása

Tisztelt Választópolgárok!

Egyesületünk az elmúlt választási ciklusokban tevéleg részt vállalt városunk fejlődésében. Városszépítő tevékenységünk mellett meghatározó volt az a munka, melyet a várospolitikai döntések előkészítésében és meghozatalában az önkormányzati képviselőtestületbe választott képviselőink végeztek. A most lezáruló választási ciklusban hat képviselő, köztük két bizottsági elnök és az alpolgármester dolgozott városunkért egyesületünk színeiben.

Súlyunknak, szerepünknek megfelelően a 2002. évi választásokra is nagy körültekintéssel, önkritikus elemzéssel és az elkövetkezendő időszak várható feladatainak számbavételével készülünk.

Meghatároztuk azokat a tendenciákat, melyeket véleményünk szerint folytatni kell, azokat, amelyeken változtatni szükséges. Megvizsgáltuk, hogy városunk fejlődése érdekében milyen új célokat kell, illetve lehet önmagunk és a város vezetése elé tűzni.

Az elvégzett elemzések alapján egyesületünk **FOLYTATANDÓ, KIEMELT FELADAT**nak tartja a szennyvíz-program folytatását, befejezését, a lakásprogram folytatását magánérős építkezések támogatásával, a Városi Sporttelep felújítását, a járdafelújítások folytatását, a közterületek parkosítását, faültetési programok megvalósítását, a Városi Liget szakszerű gondozását, a Városi Strandfürdő meglévő medencéinek korszerűsítését, valamint a Városháza belső felújítását, a hivatali dolgozók munkakörülményének javítását.

ÁTGONDOLANDÓ, VÁLTOZTATÁSRA VÁRÓ FELADATnak tartjuk a környező településekkel a kapcsolatok helyreállítását, bővítését, a testvérvárosokhoz fűződő kapcsolatok ápolását, fejlesztését a családi kapcsolatok szintjéig, az intézmények nyugodt működésének biztosítását, az egészségügyi ellátás átgondolását (orvosi ügyelet, mentőállomás), a Városi Strandfürdő reális lehetőségekkel számoló további fejlesztését, az önkormányzati tulajdonú épületek folyamatos felújítását, álagmegóvását, a Művelődési Központ városképet rontó épületének korszerűsítését, tetőfedését, a szociális ellátás lehetőségeihez mérten történő, célirányos javítását, az Orlai Petrics Soma Általános Iskola tanterem és kollégiumbővítését, a Kossuth téri szökőkút végleges kivitelezését és Gerle Margit alkotásának elhelyezését.

ÚJ CÉLKÉNT FOGALMAZTUK MEG, mint eddig meg nem valószínűsített feladatot az átlátható városvezetést, a városi fejlesztési terv és a városrendezési terv elkészítését, korrekt kapcsolat kiépítését a helyi munkaadókkal és vállalkozókkal, a helyi vállalkozások támogatását, új munkahelyek teremtését, a meglévő megvédését, a város egész területén elérhető, megfizethető Internet - szolgáltatás megvalósításában való együttműködést, rendszeres munkakapcsolat kialakítását a polgármester és az intézményvezetők között, polgármesteri sajtótájékoztató tartását az aktuális eseményekről.

E feladatok, valamint a jelen és a várható társadalmi és gazdasági körülmények ahhoz a végső következtetéshez vezettek bennünket, hogy a következő választási ciklusban, városunk töretlen fejlődése érdekében emberközpontúbb, rugalmasabb vezetésre, fiatalabb, menedzser típusú polgármesterre van szükségünk.

A megfelelő képviselőjelöltek és polgármesterjelölt keresésében alapvető szempontunk volt, hogy jelöltjeink aktív, közéleti személyiségek legyenek, munkahelyükön, szakmájukban elismert szakemberként dolgozzanak, megfelelő kapcsolatokkal rendelkezzenek, amit városunk szolgálatába tudnak állítani. Civil szervezetként természetesen lehet az is, hogy jelöltjeinket társadalmi és politikai szervezetek is támogatják, ha városunk fejlődése szempontjából őket tartják a legalkalmasabbaknak.

A polgármesterjelölt kiválasztásában szempontjaink több irányúak voltak:

- legalább főiskolai végzettség - gazdasági szakember legyen - vezetői gyakorlattal rendelkezzen - az önkormányzati munkáról ismeretei legyenek - határozott, bizalmat ébresztő megjelenés - a közéleti szereplés alapszabályainak ismerete - idegen nyelv társalgási szintű használata - rendezett családi háttér - biztos egzisztencia - széles kapcsolatrendszer - ne legyen tagja egyetlen egy pártnak sem -mezőberényi, illetve mezőberényi kötődésű legyen, megfelelő tájékozottsággal rendelkezzen Mezőberényről.



Nagy Imre

Ez alapján indítjuk polgármesterjelöltként Nagy Imrét, aki a gödöllői Agrártudományi Egyetemen üzemszervezőként végzett, közel 20 évig elnöke volt a köröstarcsai Petőfi Termelőszövetkezetnek, jelenleg pedig egy dél-alföldi baromfifeldolgozással foglalkozó cég termeltetési vezetőjeként dolgozik. 1990-től 94-ig a Megyei Gyűlés tagja és köröstarcsai önkormányzati képviselő. Határozott és bizalmat ébresztő megjelenéséről, a közéleti szereplés alapszabályainak ismeretéről, gyakorlati alkalmazásáról Önök is meggyőződhetnek, ha eljönnek választási fórumainkra. Társalgási szinten beszél angolul, rendezett családi háttérrel, biztos egzisztenciával és széles kapcsolatrendszerrel rendelkezik elsősorban a mezőgazdaság a feldolgozóipar, az önkormányzatiság területén és a környező településeken. Nem tagja egyetlen pártnak sem. Jelenleg nem lakik Mezőberényben, de családjá (felesége és gyermekei a mezőberényi gimnáziumban tanultak), több évtizedes baráti és munkakapcsolatai, hobbija révén sok szállal kötődik Mezőberényhez. Megválasztása esetén pedig vállalja, hogy családjával rövid időn belül átköltözik városunkba.

A képviselőjelöltek tekintetében az elmúlt választáskor követett gyakorlatnak megfelelően arra törekedtünk, hogy lehetőleg az élet minden területéről legyen képviselőnk, így közvetlenül érezzük a választóink elvárásainak alakulását. Emellett javaslatunk elkészítésekor fontosnak tartottuk, hogy képviselő-jelöltjeink választókörzetükben munkájuk alapján, vagy azért mert ott laknak, vagy laktak, ismertek legyenek.

Egyéni választókerületbe ajánlott jelöltjeink:

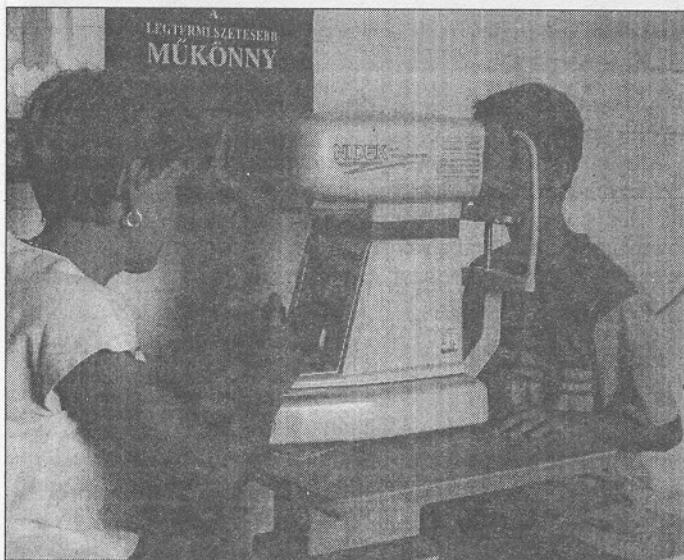
1. vk. Szócs Győző üzletvezető, 2. vk. Tóth Sándor farfaragó, a Népművészet Mestere, 3. vk. Tóth László a Mezőberényi Bútor Rt. kereskedelmi osztályának dolgozója, 4. vk. Szilágyi Tibor a Petőfi Sándor Gimnázium igazgatója, 5. vk. Szűcs Imre kábeltelevízió-hálózat építő és üzemeltető vállalkozó, 6. vk. Kovács Edina a Humánsegítő Szociális Szolgálat igazgatója, 7. vk. Fekete József IMPAR Kereskedelmi Kft. ügyvezető igazgatója, 8. vk. Valentinyi Károly HAKI gazdasági igazgató-helyettese, Mezőberény város alpolgármestere, 9. vk. Kovács Lászlóné könyvelő, 10. vk. Wagner Márton, a Berényi Téglá Kft. ügyvezető igazgatója

Tisztelt Választópolgárok! Tisztelt Mezőberényiek!

Kérjük Önöket, ha egyetértene a fent vázolt céljainkkal, ajánlásunk szempontjaival, a jelölt személyekkel, ajánló cédlapokkal és szavazataikkal támogassák polgármesterjelöltünket és a 10 körzetben induló képviselő jelöltjeinket!

Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület

Computeres szemvizsgáló a szemészetben



2002. augusztusában szakrendelésünk új műszerrel gazdagodott. A legkorszerűbb technikájú auto-refraktométert (közismert nevén computeres szemvizsgálót) sikerült a lakosság magasabb színvonalú, ingyenes ellátásához beszerezni.

A műszer megvásárlása a Széchenyi Terv Pályázat keretében a kormány támogatásával valósult meg.

A fejlesztéshez a mai napig az alábbiakban felsorolt cégek és magánszemélyek járultak hozzá: Berény-Color, Berényi Téglai-pari Kft., Bondár-Hermecz-Kruzics KKT, Cs+T Bringa Kft., Csaba-Berényi Gépgyártó Kft., Fortunaház Kft., Gergely István,

Grósz Ferenc, Gulyás-Szaki Kft., Henkel Magyarország Kft., Kisné Bacsó Aranka, Kuttor Bt., Maczkó Kertiszerszám Kft., Madarász Kft., Matuska Optika, Nádházi és Társa Bt., Pecze Gábor, Szótt Ker Bt., Tarcza Ker Kft., Tópart Vendéglő, Vereckei Bt., Vrbovszki Lászlóné, Vrbovszki Zoltán.

Ezúton is szeretnénk megköszönni segítségüket.

A beruházás teljes befejezéséig szívesen fogadjuk további támogatásokat.

A hosszú várakozási idő megszüntetése céljából ez év áprilisától új rendelési időt vezettünk be.

Hétfő: hagyományos rendelés 8-12 óráig, előjegyzés alapján: 12-14 óráig.

Kedd: hagyományos rendelés 12-16 óráig, előjegyzés alapján 10-12 óráig.

Szerda: hagyományos rendelés 8-12 óráig, 12-13 óráig zöldhályog - gondozás, előjegyzés alapján 13-14 óráig.

Csütörtök: hagyományos rendelés 13-17 óráig, előjegyzés alapján 17-19 óráig.

Péntek: hagyományos rendelés 8-12 óráig, előjegyzés alapján 12-14 óráig.

A „hagyományos rendelés” a korábbi gyakorlat alapján működik.

Az előjegyzéses rendelés alatt azt értjük, hogy telefonon (424-130), vagy személyesen ezen időpontokra előzetesen be kell jelentkezni. Természetesen a sürgős eseteket soron kívül ellátjuk. Elsősorban azok jelentkezését várjuk, akik munkájuk, iskolai elfoglaltságuk, betegségük miatt más időpontokban nem tudják felkeresni a rendelőt. Szűrővizsgálatokra cégek bejelentkezését is várjuk.

Dr. Burján Katalin

HALLÓKÉSZÜLÉK ellátással bővült a Főnix Orvosi Centrum Fül-orr-gégészeti szakrendelése!

Dr. Hegyi Ibolyától megtudtuk, hogy digitális és analóg fülbehelyezhető, fülmögötti, szemüvegszámba épített hallókészülékek, tartozékok, elemek nagy választékban állnak rendelkezésükre. Korszerű digitális technikával, díjmentes orvosi hallásvizsgálattal várják betegeiket. Hallókészülékek TB támogatásra kaphatók. A szolgáltatások között fülillesztékek készítése és szaktanácsadás is szerepel. A hallókészülékre szorulóknak rendelési időn belül, bejelentkezéssel juthatnak hozzá a készülékekhez. Még egyszer a cím és a telefonszám:

Dr. Hegyi Ibolya, FÜL-ORR-GÉGE SZAKRENDELŐ:

5650 Mezőberény, Petőfi u. 5/1. Tel.: 06/66/ 423-733.

A Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat
Családsegítő Szolgálat

**2002. szeptember 13-án, 14.00 órakor
REHABILITÁCIÓS ORVOS-BETEG TALÁLKOZÓT
SZERVEZ, melynek helye: Mezőberény, Petőfi u. 27.**

Szeretettel várunk minden érdeklődőt!!!

Gyermekfelügyeletet, kisebb háztartási munkák elvégzését, több éves gyakorlattal vállalom.

Hívjon a 06-20-5142111-es telefonszámon!-

MATUSKA OPTIKA

Alapítva
1990

Értesítem kedves vásárlóimat, hogy 2002. szeptember 2-ától a **MATUSKA OPTIKA** ismét teljes nyitva tartással működik:

Hétfőtől péntekig 8-12 óráig és 13-17 óráig.
Csütörtökön vásárlói kérésre 18 óráig tartunk nyitva.

Cím: 5650 Mezőberény Fortuna tér 18.

Tel./fax.: 66/421-749

Szeretettel várom régi és új vásárlóimat:

Matuskáné Sinka Edit mesterlátsszerész

KAPASZKODÓ TÁBOR

A Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat, a Petőfi Sándor Művelődési Központtal közösen az idén nyáron is megrendezte az immár hagyományos 8. Kapaszkodó táborát.

A tábor olyan részképesség-zavarokkal küzdő gyermekek részére szerveződött, akiknek a tanévkezdés, a beilleszkedés, illetve a tanulás valamilyen nehézséget okoz bizonyos képességük fejletlensége, zavara miatt. Az iskolák javaslatai alapján jutottak be a tanulók. Szakemberek irányításával különböző táncos, rajzos, kézműves foglalkozásokon vettek részt a gyerekek, de megismerkedtek az egészséges táplálkozás és a figyelmes közlekedés módszereivel, szabályaival is.

Nagy hangsúlyt fektettek a szakemberek a játékosagra, a gyermekek érdeklődésére. Csoportos és egyéni foglalkozások keretében igyekeztek fejleszteni mozgásukat, beszédüket, koncentrációjukat, kommunikációjukat.

A tábor megrendezéséhez ebben az évben is több támogatást kaptak a szervezők különböző cégektől, illetve vállalkozóktól. Ezúton is szeretnénk megköszönni Vereckei Ágnesnek (a Vereckei - Patika tulajdonosa), Tánczos Imrének (a Tópart Vendéglő tulajdonosa), Varga Bálintnak (lángossütő-vállalkozó), Wagner Mártonnak (a Berényi Tégla Kft. ügyvezető igazgatója), valamint a mezőberényi Rendőrség képviselőjében Jakusovszki Zoltánnak és Szigeti Csabának önzetlen segítségüket.

Bízom abban, hogy az idei tábor is hasznos és hatékony segítséget nyújtott a résztvevő gyermekeknek - akikkel én is együtt lehettem, illetve az őket tanító pedagógusoknak egyaránt.

Török Zita főiskolai hallgató

BERÉNYI MAZSORETTEK SIKERE

Augusztus 18-án részt vettek a **IV. Nemzetközi Fúvószenekari és Mazsorett versenyen Csorváson**, ahol olasz, román, lengyel és több magyar együttes közül a gronai fúvósok és a berényi mazsorették az előkelő IV. helyezést szerezték meg. Ezt a sikert az ifjúsági korcsoportú berényi mazsorették felnőtt kategóriában érték el.

Ezen kívül a gronai fúvósok és a berényi Fortuna Mazsorett Csoport elnyerte Csorvás község közönségdíját is.

A koreográfiákat összeállította és betanította, a csoportot vezeti: *Mezeiné Szegedi Erzsébet* művészeti vezető.

A gronai fúvósok vezetője: *Andre Sander*. ■

Augusztus hónapban házasságot kötöttek:

Hajdú László Mb. és Horváth Anasztázia Mária Mb., Finta Zsolt István Mb. és Szugyiczki Ildikó Mb., Téglás Zoltán Békéscsaba és Nagy Anikó Mb., Szűcs Gábor Mb. és Keszeli Hajnalka Békéscsaba, Pardi János Köröstarcsa és Frontó Katalin Mb., Trinter Zoltán Budapest és Dombi Margit Mb., Lakatos László Mb. és Burai Renáta Mb., Szabó Péter Mb. és Gecse Éva Mb., Gergely Gábor Mb. és Vári Marianna Anita Mb., Krásmárk Tamás Mb. és Kozma Brigitta Mb., Horváth Szabolcs Békés és Bányai Krisztina Mb., Kovács József Mb. és Kun Adrienn Mb.-i lakosok.

„Zöld hírek”

Talán még emlékeznek a kedves berényi polgárok, hogy a Napsugár "zöldszíves" csoport a tavasz folyamán összefogásra buzdította az embereket, valamint segítségüket kérte abból a célból, hogy a városban ill. annak környékén található illegális személtérakók közül számoljunk fel néhányat. Ez az úgynevezett "TÁJSEBÉSZET"elnevezésű kampány akkor sikeres volt. Valóban sokan csatlakoztak a felhívásunkhoz, fogtak gereblyét és vettek részt takarítási munkákban. Egyetértettek azzal is, hogy nemcsak a városközpontnak, a házaknak kell rendezettnek, tisztának, "virágosnak" lenniük, hanem a külső területeknek is. A kampány után elhatároztuk, hogy a nyár folyamán "örjáratokat" szervezünk a már megtisztított területekhez ill. figyelemmel kísérjük a többi feltérképezett illegális személtérakó sorsát. Tapasztalatainkról itt szeretnénk beszámolni. Sajnos néhány helyen "fittyet" hánynak a felhívó jellegű táblákra - már ahol megmaradtak. Pedig ezeket a táblákat gyerekek készítették kétféle munkával és nagy lelkesedéssel. A terület tisztaságát ismét szemétkupacok csúfítják. (Vésztői út-daráló, Köröstarcsai út, gát környéke, itt persze az autósok is hibásak). Volt persze olyan terület is - nem kis örömeinkre -, amely viszonylag tiszta maradt. (Liget melletti erdősáv, Vésztői út végénél lévő buszforduló és környéke). Ezért állunk értetlenül a Vésztői úti daráló környékén gyűlő "szemétdomb" előtt. Eleinte megpróbálták a gyerekek figyelmeztetni az embereket arra, hogy ez nem személtérakóhely, már csak azért sem, mert magánterület (a tulajdonos hamarosan bekeríti), valamint természetvédelmi terület az egész tó, ugyanis ritka madarak költőhelye (pl. gulipán). Miután a szavak süket fülekre találtak, hatásosabb eszközökhöz folyamodtunk. (Körbekerítettük úgynevezett „nyúlriasztóval” - sajnos esztétikailag ugyan kifogásolható, de így talán - azt tapasztaltuk - megértették az emberek, hogy nem ez a legmegfelelőbb hely a személtérakásra). Még a fentieknél is súlyosabb a helyzet a Belentai utcánál lévő nádas mellett és a régi MOL-kút területén. Mi, „zöldszívesek” nem adjuk fel, hiszen erőnkön, lelkesedésünkön, tenniakarásunkból nemcsak egy kampány idejére futotta. Az ősz folyamán ismét takarítási napokat szervezünk és addig is figyeljük és járjuk a területeket és próbáljuk meggyőzni lakótársainkat arról, hogy a természetet és Földünket nem rongálni és csúfítani kell, hanem védeni, óvni és megőrizni az eljövendő nemzedékek számára is.

Még egyszer kérünk mindenkit, személtérakásra használja a TAPPE Kft. Szeméttelépét.

Köszönjük:

Napsugár "zöldszíves" csoport nevében Falatyné Berkesi Márta



Kossuth Lajos tér - az 1920-30-as években.

(A képeslap a mezőberényi Piltz Márton kiadása).

Olvasóink írták

S.O.S. FERTŐZÉS VESZÉLY!

Évtizedes problémát kellett volna megoldani már régóta. Most újból felhívjuk az önkormányzat figyelmét a Belencéresi útiak problémájára! A Vésztői úttól az iskoláig a gyűjtőcsatorna befedése. Évtizedekkel ezelőtt valaki elkezdte, hiszen a csövek már le voltak rakva az árok mellé, de az akarás nem elég, azt végre is kellett volna hajtani, azonban ez a terv megghiúsult. Igaz az alját és az oldalát 50-60 cm-re felbetonozták, de mint sajnos sok helyen a cementet kispórolták belőle, így ennek eredményeként csak a romhalmaz maradványai vannak meg. Így már sem fűnyírásra, sem kaszálásra nem alkalmas, tehát bele kellene menni az árokba ahhoz, hogy kigazolja az ember, nem beszélve az iszapról és az algásodásról, ami nagy melegben bűdös és fertőző, na meg a patkányok búvóhelye. Sajnos ezek az állatok az udvarokba, sőt a lakásokba is bejárnak, megeszik a kutyák eledelét, az udvari WC-be is bejárnak, tehát fertőznek! Másikülönben ez egy gyűjtőcsatorna, egészen a főtértől és mellék utcákból gyűjti össze az eső- és talajvizet, tehát ez az önkormányzat felügyelete alá tartozik és nem a lakosságra. Ezért fizetjük a kommunális adót.

Javaslatunk is lenne, ha befedik az árkot, a tetejébe kerékpár utat lehetne építeni. Itt igen forgalmas az út, hiszen tavasztól őszig a kerékpárral járók itt közlekednek, ősztől nyár elejéig az iskolába járók növelik a forgalmat, nem beszélve az erre lakók tömegéről. Még csoda, hogy nagyobb balesetek nem történtek. Tudjuk, hogy az anyagiak végesek, de lehetőséget kell találni ennek az évtizedes problémának a megoldására. Amíg anyagi fedezet nincs rá, addig meg kell bízni egy embert, aki havonta ellenőrzi és ha szükséges, intézkedik az árok rendbetételéről. Az itt lakók érdekében nagyon kérjük az önkormányzat illetékeit, hogy kérésünket mielőbb vizsgálják meg, előre is köszönjük.

(Szívesen várom a bizottság tagját, akit megbíznak ezzel az ügygel.)

Szentkúti Pál Mezőberény, Belencéresi út 4.

Augusztus hónapban eltávoztak közülünk:

Schäfer András (1925) Mb. Jókai u. 51., Hoffmann Mártonné Machó Anna (1924) Mb. Jókai u., Antal Jánosné Brezsnik Judit (1921) Mb. Martinovics u. 54., Wágner Márton (1921) Mb. Juhász Gy. u. 1., Perei Pálné Megyeri Zsófia (1913) Mb. Gyóni G. u. 3. szám alatti lakosok.

LÁZÁR ÚJRUHA VÁSÁR

Mezőberényben a Művelődési Központban szeptember 20-án (pénteken) 9-17 óráig.

Ajánlatunkból: női pulóverek, halásznadrágok, szterccsnadrágok, melegítők, melegítő alsók, köntösök, hálóingek, pizsamák, törölközők, ágyneműk, zsebkendők, plédok, zoknik, bokafix, térdfix, női-férfi, gyermek alsók, atléták, papucsok, női-férfi-gyermek cipők, kerékpár villogó, kerékpár első világítás, ébresztőórák, kávéfőző, csavarhúzókészlet, zsebszámológépek, manikűrkészlet, elemes gázgyújtó, pingpongütők (2 db+labda), lázmérő, esernyő, reklámtáska ...

Tudja-e mi a MÉZ?

"az orvos kezel, a természet gyógyít" /Hippokratész/

Erre a látszólag egyszerű kérdésre ki-ki képességének, szakmai hovatartozásának vagy pillanatnyi hangulatának megfelelően válaszol. Sokan tápláló édességnek tartják. A fiatalok a forró csók és méz ízü ajak közé teszik az egyenlőséget. Az orvosok többsége egyszerű cukorból álló „gyógyhatású édesség”-nek tartja. A biológus szerint "a méz a természet legcsodálatosabb ajándéka". Ez a meghatározás már nemcsak, hogy igaz, hanem szép is. Az öreg méhészek szerint "a méhek által gyűjtött erő, élet". Mit is tud Ön a mézről?

Tudja-e, hogy a méz legfontosabb alkotóeleme a gyümölcscukor?

Tudja-e, hogy a méz 5-6 féle cukrot tartalmaz?

Tudja-e, hogy a mézben sokféle enzim működik, mely segíti a táplálék lebontását, segíti az emésztést?

Tudja-e, hogy a méznek étvágygerjesztő hatása van?

Tudja-e, hogy a méz az élet számára létfontosságú ásványi anyagokat tartalmaz?

Tudja-e, hogy a méz 18-19 %-ban olyan enzimet tartalmaz, amely a növényi sejteken keresztül többszörösen átszűr, így az minden káros anyagtól mentes?

Tudja-e, hogy hazánkban az egy főre jutó mézfogyasztás 25-30 dkg, míg a nálunk fejlettebb országokban 2-3 kg?

Tudja-e, hogy a méz fertőtleníti, és gyulladásgátló, nyugtató hatása van?

Tudja-e, hogy a méz oxidáz enzimje erősen bontja a növényvédő szereket, tehát méregtelenítő hatása van a szervezetére?

Tudja-e, hogy a méz jótékonyan elősegíti a gyomor, a bél, és főleg az epe működését?

Tudja-e, hogy a méz az idegműködésben fontos szerepet játszik? Tartós mézfogyasztás több súlyos, gyógyíthatatlan betegséget előzhet meg (pl. Parkinson-kór).

Tudja-e, hogy a mézet, s a méhészeti termékeket a kozmetikum nagy mértékben felhasználja?

A fenti kérdések többsége valószínűleg ismert, legalábbis a méhészek körében. Számolja össze, hogy a felsoroltak közül az Ön számára vajon mennyi az újdonság? Ha már 2-3, eddig ismeretlen mézújdonságot sikerült feltárnom, úgy fáradozásom nem volt hiába való! Egészségünket sok-sok mézfogyasztással óvjuk, vagyis: "Okos legyen - Mézet egyen!"

Zsibrita Pál méhész

Csempecentrum és csillárszalon

Andor és Andor Kft. Gyomaendrőd, Toldi út 1/1.

Nyitva: hétköznap: 8-18 óráig, szombaton: 8-12 óráig

Tel./fax.: 06/66/284-528, 06/20/966/7647

Mindent egy helyen!!!

- * ZALAKERÁMIA burkolók, KEROS spanyol burkolólapok
- * ISOLA tető- és vízszigetelő rendszerek
- * LB-KNAUF vakolati- és hőszigetelő rendszerek
- * Lakásvilágítási felszerelések,
- * Flair kertibútorok, egyéb műanyag termékek
- * TRINÁT és egyéb hazai gyártók festékei

Szeptemberi akciónk!

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| * LB-KNAUF beltéri ragasztó | 899,- |
| * 20x20-as falicsempé | 1.290,- |
| * 20x20-as I. o. fagyálló padlólap | 1.490,- |
| * 30x30-as beltéri padlólap | 1.299,- |
| * Kőporcelán lapok már | 1.699,- -tól |
| * Egykaros mosdó csaptelepek | 5.520,- |
| * Műanyag sarokkád 100x150-es | 47.500,- helyett 37.500,- |

ISMÉT KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁGI NAP LESZ MEZŐBERÉNYBEN

A Békés Megyei Balesetmegelőzési Bizottság és Mezőberény Város Önkormányzata, a Petőfi Sándor Művelődési Központ és a helyi rendőrség KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁGI NAP-ot rendez 2002. szeptember 21-én (szombaton) Mezőberényben a vásárcsarnok és a piactér területén.

A rendezvény fővédnöke Cservenák Pál Miklós polgármester. Az egész napos program célja, hogy a mezőberényi és az ide látogató gyermekek játékos formában sajátítsák el a rájuk vonatkozó közlekedési szabályokat, tegyék szert a közlekedésbiztonságukat szolgáló ismeretekre, képességekre.

A rendezvény keretében különböző játékalloásokon (kerékpáros ügyességi verseny, közlekedési sor- és váltóversenyek, számológépes tesztlap töltés, KRESZ-totó, közlekedési társas- és memóriajátékok, puzzle, asztali foci, célba dobás, darts, közlekedési kérdezz-felelek, zsákbamacska, stb.) próbálhatják ki képességeiket. Az eredményes szereplésért játékpénzt kapnak, melyet a helyszínen, játékokkal és hasznos dolgokkal berendezett áruházban kedvükre levásárolhatnak.

A felnőttek az aktuális közlekedési ismeretek, jogszabályi változások elsajátításával növelhetik gyermekük „vásárlóerejét”.

A rendezvény 10 és 18 óra között várja az érdeklődőket!

Sportoktatói tanfolyamok

A Békés Megyei Sportszövetség Érdekszövetségi Egyesülete 45 sportágban indít olyan szakképzéseket, mely oktatói gyakorlatvezetői vagy edzői munkakör betöltésére jogosít. A képzés 1 éves, OKJ-s állami végzettséget ad. (2004. január 1-jétől a sport területén tevékenykedőknek is rendelkezniük kell államilag elismert szakképesítéssel.)

Jelentkezési határidő 2002. szeptember 22.

A további részletekről Marik Lászlóné alelnök, oktatási felelős ad tájékoztatást a 441-320-as telefonszámon vagy a 441-130-as faxon. Információ kérhető a Művelődési Központban személyesen vagy a 352-417-es telefonszámon.

Városi úszóverseny

Az 1. Sz. Általános Iskola DSE augusztus 25-én rendezte meg hagyományos úszóversenyét. A jó hangulatú versenyen 12 versenyszámban hirdettek győztest.

1-2. o. fiú mell: Gazda Dávid, 3-4. o. fiú mell: Gazda Dávid, 5-6. o. lány mell: Filó Edit (Bp.), női mell: Nagy Valéria (Vác), 5-6. o. fiú gyors: Ramos Miron, 7-8. o.: fiú gyors: Laskai Ferenc, 3-4. o. fiú gyors: Kósa György, gyermek hát: Filó Edit, férfi gyors: Palotai Nándor, férfi hát: Váradi György, férfi mell: Palotai Nándor, váltó: Váradi György, Palotai Nándor, Kis Gergő.

A díjakat a rendezőn kívül a Petőfi Sándor Művelődési Központ biztosította.

A DSE szeptember végén és októberben VÁROSI KOSÁRLABDA BAJNOKSÁGOT rendez a Martinovics utcai tornateremben. Négyfős (+cserejátékosok) csapatok jelentkezését várjuk szeptember közepéig.

Információk: Henger Péter 1. Sz. Általános Iskola Sportcsarnok, Tel.: 352-758 vagy 30/9839233.

Várhatóan szeptember közepétől újra várjuk a felújított küzdőterű Molnár Miklós Sportcsarnokban a sportolni vágyó csapatokat, közösségeket. Érdeklődni, időpontot egyeztetni a fenti címen lehet.

KICK-BOX HÍREK

Nagy megtiszteltetés érte a Sportcsarnok DSE Kick-box szakosztályát. **GÖBLYÖS TIBOR** eredményei alapján (junior magyar bajnok, diákolimpiai bajnok, világkupa II., Tököl Kupa II.) **meghívást kapott a junior magyar válogatottba** és részt vesz a szeptember 17-22. között Budvában (Jugoszlávia) megrendezésre kerülő **KICK-BOX JUNIOR VILÁGBAJNOKSÁGON.** ■

A mezőberényi 2. Sz. Általános Iskola Diáksport Egyesülete **megköszöni** a támogatását azoknak, akik 2001-ben személyi jövedelemadójuk 1%-át az egyesület részére ajánlották fel.

2001. október 16-án az APEH 98.930 Ft -ot utalt számlánkra. Ezt az összeget a tanulók versenyeztetésével kapcsolatos személyszállítási költségre használtuk fel.

Szugyiczki János DSE elnök

Sánta Péter műkőkészítő

Vállalja: * sírkövek készítését (80.000 Ft-tól)
* sírkövek tisztítását
* kerítés fedkövek készítését
* betonkerítések gyártását

Tel.: 30/312 57 74 (Mezőberény, Szénáskert u. 124.)

A **TAPPE Szállítási és Feldolgozó Kft.** értesíti a Tisztelt Lakosságot és ügyfeleit, hogy az ügyfélfogadás időpontja megváltozott:

Hétfő: 8-12 óráig

Kedd: 10-14 óráig

Szerda: 12-19 óráig

Csütörtök: ügyfélfogadás nincs!

Péntek: 8-12 óráig.

Problémáikkal keressék fel irodánkat:

TAPPE Kft.

Mezőberény, Békési u. 17. sz.

Tel./fax.: 66/352-100

Megértésüket köszönjük!

Mezőberényi Hírmondó ❖ közéleti információs lap ❖ Szerkesztőség: 5650, Mezőberény, Fő u. 4-6. ❖ Telefon: 66/352-417
❖ Szerkeszti: a társadalmi szerkesztőbizottság ❖ Felelős szerkesztő: Mezeiné Batori Valéria ❖ Tördelőszerkesztő: Mezeiné Batori Valéria ❖ Foto: Csákó Gábor ❖ Kiadja Mezőberény Város Önkormányzata megbízásából a Petőfi Sándor Művelődési Központ ❖ Felelős kiadó: Szűcsné Sziklai Éva igazgató ❖ Készült a Berény Nyomdaüzemben 3000 példányban ❖ Cég.: Hegyi Márton
❖ HU ISSN 12 15-0266